DOZOWNIK DO PŁYNU, MONTAŻ W BLACIE



BLUE WATER

# Dozownik ART PLATINO

## Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Dozownik do płynu do naczyń i mydła z metalową głowicą chromowaną i pojemnikiem ok. 250 ml ukrytym pod blatem. Montaż w otworze Ø 35 mm.

**250 ml**
pojemnik schowany pod blatem

**Ø 35 mm**
otwór montażowy

**298 mm**
długość całkowita

SPIS TREŚCI


| | | |
|---|---|---|
| 1 | Informacje ogólne | 02 |
| 2 | Bezpieczeństwo | 03 |
| 3 | Dane techniczne | 04 |
| 4 | Budowa i zasada działania | 06 |
| 5 | Przygotowanie do montażu | 07 |
| 6 | Montaż | 08 |
| 7 | Pierwsze napełnienie | 09 |
| 8 | Dozowanie i uzupełnianie | 10 |
| 9 | Konserwacja i czyszczenie | 11 |
| 10 | Rozwiązywanie problemów | 12 |
| 11 | Części zamienne | 13 |
| 12 | Gwarancja, serwis i utylizacja | 13 |
| 13 | Karta serwisowa i kontakt | 14 |


**FILTRY Sp. z o.o.**
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-BLUEWATER-ART-PLATINO-DOZOWNIK-CHROM
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

# 1 Informacje ogólne

Przeczytaj instrukcję przed montażem i zachowaj ją razem z dowodem zakupu.

Instrukcja dotyczy dozownika do płynu **Blue Water ART PLATINO** w wykończeniu **chrom**. Dozownik montuje się w otworze Ø 35 mm w zlewozmywaku lub blacie. Nad blatem widać tylko metalową głowicę z pompką i wylewką, a plastikowy pojemnik na płyn o pojemności ok. 250 ml jest schowany w szafce pod zlewem.

Dozownik służy do płynu do mycia naczyń i mydła w płynie. Według producenta dozowniki Blue Water sprawdzą się też z pianką myjącą, żelami do twarzy i płynami antyseptycznymi do dezynfekcji rąk. Pojemnik można napełniać wielokrotnie. Dozownik nadaje się do domowej kuchni, a także do hotelu, restauracji, kawiarni czy biura. Wykończeniem pasuje do baterii kuchennych Blue Water w kolorze chromu.

Producent nie publikuje instrukcji obsługi dozownika. Opracowano ją na podstawie rysunku wymiarowego producenta, danych katalogowych Blue Water, karty produktu w sklepie oraz zasad pielęgnacji armatury Blue Water. Czynności, których producent nie opisuje, podano jako zasady ogólne.

Art Platino to marka grupy Blue Water – dozownik ma na rysunku producenta oznaczenie ART PLATINO, a w sklepie jest sprzedawany jako dozownik Blue Water ART PLATINO.

| | |
|---|---|
| Producent | **Blue Water Polska Denis Łukjanow (grupa Blue Water i Art Platino), Babice Nowe, ul. Ogrodnicza 7, 05-082 Stare Babice** |
| Model | **Dozownik ART PLATINO, chrom** |
| EAN | **5901730613179** |
| Kod w sklepie | **BLW-DY-ART-CHR** |

# 2 Bezpieczeństwo

Zasady bezpiecznego montażu i użytkowania dozownika.



**Tylko płynne środki myjące**

Napełniaj dozownik płynem do naczyń, mydłem lub żelem. Nie wlewaj rozpuszczalników, wybielaczy ani środków żrących.



**Środki myjące a dzieci**

Płyny myjące przechowuj poza zasięgiem dzieci – także zapas w szafce pod zlewem obok pojemnika dozownika.



**Wiercenie otworu**

Otwór Ø 35 mm w stali, kamieniu lub konglomeracie wykonuj odpowiednią otwornicą. Otwory w kamieniu zleć firmie montującej blaty.



**Szczelność pod blatem**

Pojemnik zamocuj do końca. Płyn wyciekający w szafce niszczy płyty meblowe.

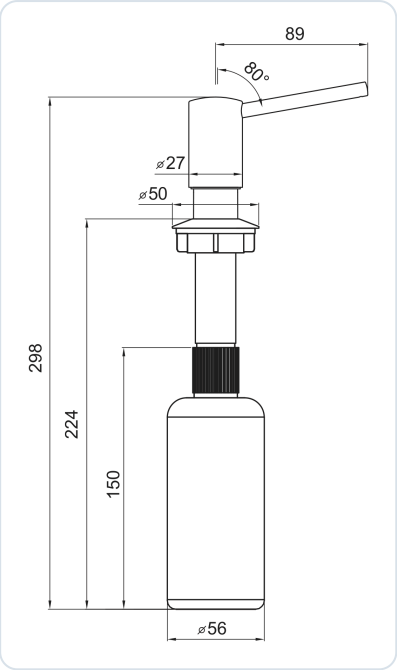
- Do czyszczenia metalowej głowicy nie używaj środków do szorowania, szczotek ani preparatów, na które wrażliwa jest powłoka (rozdział „Konserwacja i czyszczenie”).
- Nie naciskaj głowicy z dużą siłą i nie używaj jej jako uchwytu ani podpórki.
- Gdy zmieniasz rodzaj płynu, najpierw przepłucz pompkę ciepłą wodą – różne środki zmieszane w pojemniku mogą gęstnieć.

# 3 Dane techniczne

Parametry i wymiary według rysunku i danych producenta.

| | |
|---|---|
| Model | **Dozownik ART PLATINO** |
| Wykończenie | **chrom** |
| EAN | **5901730613179** |
| Widoczna część dozownika | **metalowa, z pompką** |
| Pojemnik na płyn | **plastikowy, ok. 250 ml, Ø 56 mm** |
| Otwór montażowy | **Ø 35 mm** |
| Grubość blatu | **producent nie podaje** |
| Długość całkowita | **298 mm** |
| Część pod blatem | **224 mm (od spodu kołnierza do dna pojemnika)** |
| Wysokość nad blatem | **ok. 74 mm** |
| Pojemnik z nakrętką | **wysokość 150 mm** |
| Wylewka | **wysięg 89 mm, ustawiona pod kątem 80° do osi głowicy (koniec lekko uniesiony)** |
| Głowica / kołnierz | **Ø 27 mm / Ø 50 mm** |

Rysunek producenta nie podaje maksymalnej grubości blatu. Przed montażem w grubym blacie (np. kamiennym) porównaj jego grubość z długością gwintowanej części korpusu i w razie wątpliwości zapytaj w sklepie.




Rys. 1. Wymiary dozownika ART PLATINO w mm (rysunek producenta)

# 4 Budowa i zasada działania

Elementy dozownika i działanie pompki.

Dozownik składa się z metalowej głowicy z wylewką i pompką (metalowa, cylindryczna, Ø 27 mm), osadzonej na kołnierzu Ø 50 mm nad blatem, oraz korpusu, który przechodzi przez otwór w blacie. Pod kołnierzem znajduje się duża nakrętka mocująca, która dociska dozownik od spodu blatu. Niżej biegnie rurka korpusu zakończona żebrowaną nakrętką, do której mocuje się pojemnik. Naciśnięcie głowicy uruchamia pompkę, która zasysa płyn z pojemnika i podaje porcję przez wylewkę.

| ELEMENT | POŁOŻENIE | OPIS |
|---|---|---|
| **Głowica z wylewką i pompką** | nad blatem | metalowa, wykończenie „chrom”; naciśnięcie podaje porcję płynu |
| **Kołnierz** | na blacie | Ø 50 mm |
| **Nakrętka mocująca i rurka korpusu** | pod blatem | nakrętka dociska dozownik od spodu blatu |
| **Pojemnik na płyn** | pod blatem, w szafce | plastikowy, ok. 250 ml, Ø 56 mm, mocowany żebrowaną nakrętką |

Pojemnik pod blatem nie jest widoczny, więc wokół zlewu nie stoją butelki z płynem. Dozowanie pompką ogranicza zużycie płynu, a według producenta dozowniki Blue Water są odporne na wilgoć, wodę i zmiany temperatury panujące w kuchni.

# 5 Przygotowanie do montażu

Otwór montażowy, grubość blatu i miejsce na pojemnik.

- [ ] otwór o średnicy 35 mm w zlewozmywaku lub blacie (wiele zlewozmywaków ma fabryczny otwór na dozownik lub zaślepkę),
- [ ] grubość blatu dopasowana do długości gwintu korpusu (producent nie podaje wartości maksymalnej),
- [ ] miejsce pod blatem na korpus z pojemnikiem – ok. 224 mm w pionie (od spodu kołnierza do dna pojemnika) i Ø 56 mm na pojemnik,
- [ ] z dala od rur, syfonu, przewodów i urządzeń pod zlewem,
- [ ] dostęp do nakrętki mocującej od spodu blatu.

Ustaw dozownik tak, aby wylewka znalazła się nad komorą zlewu – płyn kapiący z wylewki nie powinien spływać na blat. Wysięg wylewki wynosi 89 mm.

## Narzędzia

- otwornica Ø 35 mm dobrana do materiału – tylko jeśli otworu nie ma,
- ściereczka do oczyszczenia krawędzi otworu,
- lejek do napełnienia pojemnika.

# 6 Montaż

Osadzenie dozownika w blacie i założenie pojemnika.

**01 Rozłóż dozownik**

Zdejmij z korpusu pojemnik oraz nakrętkę mocującą.

**02 Osadź dozownik w otworze**

Od góry włóż korpus w otwór Ø 35 mm tak, aby kołnierz oparł się na blacie, a wylewka była skierowana nad komorę zlewu.

**03 Zamocuj od spodu**

Od spodu blatu nakręć na korpus nakrętkę mocującą. Dokręć ją ręką, aż dozownik będzie stabilny i nie będzie się obracał. Nie używaj klucza z dużą siłą – możesz uszkodzić gwint lub kołnierz.

**04 Załóż pojemnik**

Napełnij pojemnik płynem (rozdział „Pierwsze napełnienie”) i zamocuj go na korpusie pod blatem, zakręcając do końca.

**ZASADY OGÓLNE**

Producent nie publikuje opisu montażu dozownika. Kolejność czynności wynika z budowy pokazanej na rysunku wymiarowym (kołnierz nad blatem, nakrętka pod blatem, pojemnik na końcu korpusu).

# 7 Pierwsze napełnienie

Napełnienie pojemnika i zassanie płynu przez pompkę.

**01**

### Napełnij pojemnik

Wlej do pojemnika płyn do mycia naczyń lub mydło w płynie – najlepiej przez lejek. Nie napełniaj go pod sam brzeg, aby płyn nie wylał się przy zakładaniu.

**02**

### Zamocuj pojemnik

Zamocuj pojemnik na korpusie pod blatem i sprawdź, czy jest dobrze zakręcony.

**03**

### Zassij płyn

Naciśnij głowicę kilka–kilkanaście razy, aż z wylewki wypłynie płyn – pompka musi najpierw wypompować powietrze z rurki.

**04**

### Sprawdź szczelność

Zajrzyj do szafki i upewnij się, że płyn nie wycieka spod blatu.

# 8 Dozowanie i uzupełnianie

Codzienne korzystanie i uzupełnianie płynu.

Podstaw dłoń lub gąbkę pod wylewkę i naciśnij głowicę – jedno naciśnięcie podaje jedną porcję płynu. Przy pierwszym użyciu po dłuższej przerwie mogą być potrzebne dwa–trzy naciśnięcia.

## Uzupełnianie płynu

Pojemnik o pojemności ok. 250 ml możesz napełniać wielokrotnie. Gdy płyn się kończy, uzupełnij go jednym ze sposobów:

- **od dołu** – odkręć pojemnik od korpusu pod blatem, napełnij go i zakręć z powrotem,
- **od góry** – jeśli głowica z pompką daje się wyjąć z korpusu, wyciągnij ją do góry, wlej płyn przez korpus (najlepiej przez lejek) i włóż głowicę z powrotem do oporu. Nie podważaj głowicy narzędziami – jeśli nie wychodzi, uzupełniaj płyn od dołu.

- Nie dopuszczaj do całkowitego opróżnienia pojemnika – po napełnieniu pustego pojemnika pompka znów musi zassać płyn.
- Gęste żele pompka podaje wolniej – jeśli głowica naciska się ciężko, wybierz rzadszy płyn.
- Po rozlaniu płynu przy uzupełnianiu wytrzyj korpus i pojemnik, aby nie kleiły się do szafki.

# 9 Konserwacja i czyszczenie

Pielęgnacja wykończenia „chrom” i płukanie pompki.

## Zalecenia Blue Water dla powierzchni armatury

- Powierzchnię czyść czystą wodą i susz miękką ściereczką.
- Nie dopuszczaj do powstawania osadu z kamienia. Do usuwania kamienia używaj tylko wody z octem, a potem spłucz powierzchnię czystą wodą i osusz.
- Nie stosuj środków do szorowania ani szczotek.
- Powierzchnia jest wrażliwa na niektóre środki czyszczące – stosujesz je na własną odpowiedzialność.

Chromowaną powierzchnię po umyciu wytrzyj do sucha i wypoleruj miękką ściereczką – zacieki z twardej wody są na chromie dobrze widoczne.

## Czyszczenie pompki

01 **Opróżnij pojemnik**

Odkręć pojemnik, wylej resztę płynu i wypłucz pojemnik ciepłą wodą.

02 **Przepłucz pompkę**

Napełnij pojemnik ciepłą wodą, zamocuj go i naciskaj głowicę, aż z wylewki popłynie czysta woda.

03 **Napełnij ponownie**

Wylej wodę, osusz pojemnik i napełnij go płynem.

Pompkę płucz przy zmianie rodzaju płynu oraz wtedy, gdy płyn zasycha w wylewce lub pompka pracuje ciężko.

10

# Rozwiązywanie problemów

Najczęstsze objawy i sposoby ich usunięcia.

| OBJAW | MOŻLIWA PRZYCZYNA | CO ZROBIĆ |
|---|---|---|
| **Płyn nie wypływa** | pusty pojemnik | uzupełnij płyn |
| | pompka nie zassała płynu | naciśnij głowicę kilkanaście razy |
| | płyn zasechł w wylewce lub jest zbyt gęsty | przepłucz pompkę ciepłą wodą, użyj rzadszego płynu |
| **Głowica ciężko się naciska** | zaschnięty lub zbyt gęsty płyn | przepłucz pompkę ciepłą wodą |
| **Płyn kapie z wylewki** | resztki płynu na końcu wylewki | przetrzyj wylewkę wilgotną ściereczką |
| **Płyn w szafce pod zlewem** | niedokręcony pojemnik, płyn rozlany przy napełnianiu | dokręć pojemnik, wytrzyj szafkę |
| **Dozownik obraca się lub chwieje** | poluzowana nakrętka pod blatem | dokręć nakrętkę od spodu blatu |

To zasady ogólne – producent nie publikuje tabeli usterek. Jeśli pompka przestała działać mimo płukania, zgłoś to sprzedawcy.

# 11 Części zamienne

Elementy, które mogą wymagać wymiany.

| ELEMENT | UWAGI |
|---|---|
| **Pojemnik na płyn ok. 250 ml** | przy pęknięciu lub zgubieniu |
| **Głowica z pompką** | przy uszkodzeniu pompki |
| **Nakrętka mocująca** | przy ponownym montażu |

O dostępność części zapytaj w sklepie – podaj model (Dozownik ART PLATINO, chrom) i kod EAN 5901730613179.

# 12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Reklamacje, kontakt z producentem i utylizacja.

| | |
|---|---|
| Sprzedawca | **FILTRY Sp. z o.o., ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów, tel. +48 515 901 301, sklep@filtry-wody.pl** |
| Producent / serwis | **Blue Water Polska, Babice Nowe, ul. Ogrodnicza 7, 05-082 Stare Babice; tel. 22 721 13 12 lub 22 721 13 11; serwis@bluewater.pl** |

- Zachowaj dowód zakupu i kartę gwarancyjną, jeśli jest w opakowaniu. Warunki gwarancji na dozownik potwierdź w sklepie lub w serwisie Blue Water.
- Reklamację zgłoś w sklepie, w którym kupiłeś dozownik, albo w serwisie Blue Water. Dołącz dowód zakupu, model i wykończenie, opis usterki i zdjęcia.
- Przy odbiorze sprawdź powierzchnię i kompletność dozownika – uszkodzenia powłoki zgłaszaj od razu.
- Karta gwarancyjna armatury Blue Water wyłącza z gwarancji uszkodzenia mechaniczne i skutki niewłaściwej eksploatacji – dbaj o powłokę zgodnie z rozdziałem „Konserwacja i czyszczenie”.

Niezależnie od gwarancji przysługują Ci uprawnienia wynikające z przepisów o prawach konsumenta wobec sprzedawcy.

## Utylizacja

Metalową głowicę oddaj do punktu selektywnej zbiórki odpadów lub skupu złomu, a plastikowy pojemnik – po opróżnieniu i wypłukaniu – wyrzuć do pojemnika na tworzywa sztuczne.

13

# Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

## DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

## HISTORIA OBSŁUGI

| DATA | CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD | PODPIS |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

### DOKUMENTACJA

Blue Water – rysunek DOZOWNIK ART PLATINO, katalog 2025/2026 (s. 60), cennik 2023

**Dokumentacja źródłowa (filtry-wody.pl)**

**Karta produktu w filtry-wody.pl**

### KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

**FILTRY Sp. z o.o.**
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
**sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl**

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie danych technicznych urządzenia (Blue Water) dostępnych w chwili wydania; zasady ogólne opisano jako takie. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.